

ՄԷՇՄՈՒՄԸ



Սենյակի րէշին	120
Սլոյք ալըր	6
Լէնէլիք բոսթա իւճրէթի	30
Էնէր բոսթա	80

Տէրճ խորհրդէնք իրանաթ իշին այրը-
ճաւ բազարըդ օլունուր .
Ղաղէթայա միւթէալիք խուսուսաթ
իշին 8 ԹՕ1 ԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օլունա

ԱՍԻԹԱՆԷ 4 ՄԱՐՏ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՏԻՒՆՔԻ ԻՃԹԻՄԱ

Երկրորդը վէճէլէ, տիւնքի ճու-
մաս կիւնիւ, Կաթողիկոսարան սա-
լոնունտա, Կաթողիկոս - Բաթրիգ
ընթէլէթուր Ազարեան էֆէնտի հազ-
րէթէրինին թաւթը ընթանէթի-
րինտէ, Միւթէպէրան մէճլիսի ազ-
տը իճթիմա իլէ, էքսէրիէթի աղա
հազըր օլարազ, սաաթ 8 պուլուզ-
տա, մէճլիս քուշատ օլունմուշ, վէ
քիթապէթ խըմէթինի իշֆա իտէն
Բիրիմեան Գէորգ էֆէնտի թարա-
ֆընտան, չըգան իճթիմա զապթ-
նամէսի գրաաթ օլունարազ, պազը
նօգսանլարը իքմալ վէ Կաթողիկոս
վէ Բաթրիգ օլաճազ զաթըն՝ ինթի-
խապըր միւթէազըպ, Քիւրսի շէ-
րիթ թարաֆընտան թաստիգի ըու-
հանիսի քէյֆիէթինին զապթնա-
մէտէթի սուրէթի թաւթըրի, Գարա-
գաշ Յարութիւն էֆէնտի թարա-
ֆընտան երես մէվզուրի պահս
օլարազ, օլ պապտէ պազը իշ-
գահաթ իթա, վէ Կաթողիկոս-
Բաթրիկին, հուգուզ վէ մուսֆիհա-
թը միլիէթի հիւսնի մուհաֆազա
իտէճէկինէ տայր միլլէթէ պիր ըն-
մի եւմին իշֆա իթմէսի խուսուսըն-
տաթի լէթլիֆտէն սարֆընազար օ-
լունմասը հազըրնտա եազըլան ֆըդ-
րա իլէ տիկէր պազը ֆըդրաթըն
սուրէթի թաւթըրի թաաթիլ վէ թա-
հիճ օլունտուգտան, վէ պու զապթ-
նամէսէ տայր պիր խալի միւզա-
քէրաթ ճէրէեան իթտիքտէն սօնրա,
նիհանէթ, չըգան իճթիմա տէ, նի-
զաճնամէ լայիհասը գրաաթընտա
պրազըլմըշ օլան 18 ինճի մաս-
տէտէն օգունման պաշլանմըշ, վէ
Կ-Բաթրիգ վէքիլինին ինթիխապընա
տայր օլան կէրէք մէզըլուր մատտէ
վէ կէրէք 19 ունճու մատտէ պազը
իշգահաթ իլէ, պիլա թատիլ, ֆա-
գաթ, 20 նճի մատտէ՝ Կ-Բաթրիգ-
լիք Քիւրսիսի միւնհալ օլունգտա,
եէնի Կ-Բաթրիկին ինթիխապընա
տէկին Կ-Բաթրիգ վէքիլինին վէզա-
յիֆի Գայմազամըզ մէմուրիէթի-
նի իշֆա իշլէմէքտէն իպարէթ տիր
իպարէսինէ, Գարաաշեան Յովհան
նէս էֆէնտինին լէթլիֆի վէ էքսէ-
րիէթի ազանըն ինզիմամը ընթիլ իլէ
«պիհազըն» գայմազամըզ մէմու-
րիէթի վէ սայիրէ տէնիլմէք իւզ-
րէ, վէ այնի մատտէնին ալթտա-
քի իպարէսի մուղլազ օլունուրն-
տան, պունուն տախի շու վէճ-
լէ, եանի, Կ-Բաթրիգ վէքիլի՝ Ի-
տարէ մէճլիսինտէ վէ ճէմիլիէթի

ուսուսիէտէ Կ-Բաթրիկին մէվճուտ
օլունուրն վէման տախի հազըր պու-
լունպիլիթ, ֆազաթ իթաի ընթիլ
տէմէք» տէյի եազըլարազ, վէ
21 նճի մատտէ իսէ, պիլա թատիլ
գապուլ օլունմուշ, լաքին 22 նճի
մատտէնին սիւզաքէրէսի պիր ազ
իմթիտա իտէրէք, թաշրա մէր-
խասալարըն ինթիխապընա միւ-
թէալիք պուլունն իշպու մատտէ,
մէրխասա ինթիխապը լազըմ կէլէն
մաճլէլէրտէ, «մէրխասա գայմազա-
մընըն եախօտ Կ-Բաթրիգ թարա-
ֆընտան կէստէրիլէն ըուհանի մէ-
մուրուն ըրեանէթի թաւթընտա իճ-
թիմա իտիլէրէք, մէզըլուր ինթի-
խապըն իճրա իտիլէթէկի» եազըլմըշ
օլմալլէ, խալի միւզաքէրաթտան
սօնրա, նիհանէթ «... Լիւզումու
թէհազըուզ իթտիլի թազտիրտէ
Կ-Բաթրիգ թարաֆընտան վէ սա-
յիրէ» սէօղիւնին իլալէսիլլէ մատ-
տէյի մէզըլուրէ գապուլ իտիլմըշ,
վէ 23 վէ 24 ինճի մատտէլէր, իշ-
գահաթը լազըմէնին իթապըլա էք-
թիֆ օլունարազ, չայեանը գա-
պուլ կէօրիլմըշ, վէ Սինօդ հէյիէ-
թինէ մախսուս օլան պէշնճի ֆա-
տա, եանի 25, 26, 27 վէ 28 մատ-
տէլէրտէ գիտտէ միւզաքէնէթ վէ
իլթիլաֆաթըն էֆէքար կէօրիլմէ-
երպ, շու գաաթըր, պու ֆաաթը,
ուսուս մէմաաթըմըճա աղուր օլու-
նան կիւզէլ պիր ֆիքը վէ մուպա-
հասաեա վէսիլլէ օլմուշ տուր շէյ-
լէքի, մէճլիսի մէզըլուրն քիլլէր-
տէն միւրէքէք օլաճազընը միւզէյ-
երն օլան 27 նճի մատտէնէ տայր իշ-
գահաթ վէրիլտիկի էսնատէ, վէնէ-
տիկ Սիլիթարեան թարիգաթը միւ-
թէհալիլապըն ընթապիլինտէն ֆազ-
Մէրմանճեան Հ. Գըրիգորիս Մ. վար-
գապէտին՝ պունտան ագտէմ միւ-
թէվէֆա գարտիլալ Հասուն էֆէն-
տի գէմանընտա Տէրխասաթէթտէ
թէճէմիլի իտէն Սինօդ մէճլիսինէ
մանաթըլար արահայրլարընըն
տախի տալլէթ օլունմուշ օլունգրա-
ընը զիքը իլէ, Սինօդ հէյիէթինտէ
անլէրին տախի հազըր պուլունմասը
լիւզումունտ անլաթտըրնտան,
Գազրիկեան ֆազ Պօղոս Գերապայ-
ճաւ վէ սայիրլէրի, արահայրլարըն
Կ-Բաթրիգլիք քիւրսիսինէ սատա-
գաթ եէմինի իշֆա իթմէտիլլէրի,
եանի մէզըլուր Քիւրսիսինէ մէնսուպ
րէհապիլինին տէրէօշտէ իթտիլլէրի
վէզայիֆի անլէր տէրէօշտէ իթմէ-
տիլլէրինտէն, պունուն մուգապիլին-
տէքի հուգուզա տախի նայիլ օլա-
մանաճազըլարըն, վէ մէզըլուր սա-
տազաթ եէմինիլին իշֆա իթմէտիլլէրի,
Սինօդ մէճլիսինտէ հազըր պուլուն-
նամանաճազըլարըն պէնան իթմիլ-
լէր տիր Պու սըրատա, ընթիլ մէճ-

լիս հազըրլէրի, միւսալիլէ Մէր-
ճաւ արազապէտին իշֆաթէթի-
նէ ճէվապէն, գիքը օլունան թարիլ-
տէ Սինօդ արահայրլարըն տա-
վէթի քէյֆիէթի, լէվիլիէթի լա-
զըմէլէն մէսալիլին էհէմիլիէթ վէ
նէզաքէթիլինէ մէպնի, իսթիֆա-
րը ընթիլ զըմընտա ֆէվզէլա-
տէ պիր մատտէ օլունուրնտա,
վէ պու եօլտա պիր տալլէթին՝ Սի-
նօդուն գարաըլա երես գա-
պիլի իճրա իտուկիլին պէնանտէն
սօնրա, Քիւրսի իլէ վանքըր
պէյիլինտէ իլթիլաքը վէզայիֆ
վէ հուգուզ եօլունտա պիր իթթի-
ֆազը, էօթէտէն պէրու քէնալիլ-
րինին անսամիմ արզու իտիլ, հաթ-
թա միլլէթէ իթթիֆազըմընըն իճ-
րաըն եազըլալարըն գէմանլարտա,
էվթօրաեա վուգու պունան սէյեա-
հաթըլարնտա, վէնէտիք վէ վիէն-
նատաքի վանքըրմըզա տախի ա-
ղիմէթլէ, մէզըլուր հիւսնի թասալ-
վուրունտ իշպու մանաթըլարըն
արահայրլարնտա արզ, վէ օլպապ-
տէթի էմէլ վէ արզուլարըն պէնան
իտիլ, անլէր թարաֆընտան տախի
հիւսնի լէթլազըլ իտիլտիլլին, վէ
պու թասալվուրուն գուզվէտէն
ֆիլիլէ կէթիլլիլմէսինէ հազըր պիր
մէյլ կէթիլլիլտիլլին, վէ անճազ
օլվազըլմէ հէնուզ Տէրխասաթէթտէ
իթթիֆազը միլլէթ ֆիլիլէն իճ-
րա օլունմամըշ օլունուրնտան, օլ
խուսուստա գաթի պիր շէյ եա-
մազտա իմքեանսըլըզ պունուն-
տուրունտ, ֆազաթ էլհամիլլէ-
լան, միլլէթին իթթիֆազը վիճուտէ
կէթիլլինտէն, ճէնապը Սլաճ՝ սա-
յիր անալ վէ արզուլարընըն նայի-
լիէթինէ միւսարաաթ իշլէտիլի
կիպիլ, էրմէլի - գաթօլիք Կ - Բաթ-
րիգլիլի Քիւրսիսի իլէ մանաթըլ-
լար արաաընտա տախի հէր վէճէլ
լիլթիլաթ վէ իթթիֆազը թա-
քիմ խուսուսընտա անգալիլ նա-
յիլ միւզաֆֆազըյիլթ օլաճազըն-
տա իմիլտի պէրէմալ օլունուր-
նու, վէ պունուն տիկէր պիր պիւ-
հիւք էսէրը մաճըլգիլիէթ վէ մու-
զաֆֆազըյիլթ տիլմէք օլաճազընը
տէրմիլան իշլէտիլլէրինտէն, պու
սէօղլէր ուսուս հուգըլարըն թա-
սին վէ թազալիլլէ ալգըլանմըշ,
վէ Սազըզ Յովհաննէս էֆէնտի հազ-
րէթլէր տախի, հէմ պիլզաթ քէն-
տիլին վէ հէմ տախի ուսուս ազա-
նըն ընթիլ վէ արզուլարըն օլմազ իւզ-
րէ, Կ-Բաթրիգ հազըրլէրինին արզ
իթթիլլէրի եօլտա, միլլէթ իլէ
մէզըլուր մանաթըլարըն միւսանըն-
տա, հուգուզ ու վէզայիֆին իշ-
թիլաքընը, վէ պու սուրէթլէ պիր
վիճուտին էհզաըն մազամընտա հէր

վէճէլէ միւթթէֆիլ օլունմասը ար-
զուսունտա միւթէզամիլլին պիր ֆիքը
պէնան իթմէլլէ, պու ֆիքը ուսու-
մէն թաւթին օլունմուշ, վէ պու
արզունուն զապթնամէտէ գայտը
թէթլիլ իտիլմէլլէ, իշպու լէթլիլլէ
տախի ուսուս միւզաֆֆազաթ
կէթիլլէրիլլէ տիր .
Պու սըրատա Գարապաշ Յարու-
թիւն էֆէնտի տէ, քէնտիլլինին վէ
տահա բէք չօգ գէվաթըն, էզճիլ վէ
աղայի մէճլիստէն նիլէլէրին, Սիլի-
թարեան մէթլէպլէրի չալիլտա-
նընտան օլունուրընը մալիլիլիլ-
խալ պէնան, վէ մէզըլուր թարի-
գաթըլարըն միլլէթիլլէ բէք չօգ
իլզմէթլէրի սըպաթ իթմիլ, վէ
էլան իթմէքտէ պուլունմուշ օլունու-
րունտա զիքը իլէ, պալէատէքի էմէլ
վէ արզուեա իշթիլաք իթթիլլին
իշֆաթէ իլլէմիլ տիր .
Պաալհու ալթընճը ֆաաթըլարըն 29
վէ 30 ունճու մատտէլէր գրաաթ վէ
պիլա իթթիլազ գապուլ իտիլմըշ, վէ
սաաթ 11է կէլմիլ օլունուրնտան,
մէճլիս, կէլէճէք ճուսա կիւնիւ
սաաթ 8տէ երես այնի մաճլլէտէ
թօրլանմազ իւզըն տաղըլմըշ տըր .

ՄԵՐՈՒՄ ՎԱՐԴԱՆ ԲԱՃԱ ՀԱՅՐԵԹԼԵՐԻՆԻՆ ԶԻՔՐԻ ՃԵՄԻԼԻ

(Պու սէրլէվա իլէ, միլլէթիլլէ էհլի
գալէմինտէն պիր զաթ թարաֆընտան
եազըլմըշ օլան մէգալէյի աթիլէ, չայ-
եանըն էհէմիլիէթ վէ գրաաթ օլունուր-
տան պաշա, միլլէթէ պատի շէրէֆ
ատտ օլունան մէրհում վարդան բա-
շանըն գիքըն ճէմիլին միւթէզապթիլ
օլմալլէ, իշպու մէգալէյի մալէմիլուն-
նիլլէ տէրճի տախիլլէ իլլէրիք .)
Ինսան՝ ըուրի գէմինտէ պիր էյեամ
ճիւնուտը շէրէֆ վէ իմիլլէ բէր-
վէրտէ, վէ պիր հէնիկեամ տէրեայը
խուն ու էլէմէ ալունտէ, մանէնտի
սէյեաթ, գաթըն էվգաթը թալի ու
պալիլ իտէրէք, վաթմանը գաաթիմ-
ատիլթանը օլան տաղը պազաեէ ա-
ղիլլէթ իտէր, ճէզայիլիլ մէրուպէսի,
թէմայիլլէլաթը ալիլէսի, էյեամը
շէրէֆթամմէսի քէմալլէն ֆէվթ ընթ-
տէյի զուլմէթ կէրտէսի իլէ բուշիտէ
օլունուր, Տիհանը ամմէ անըն շէրէֆ ու
շան, ինսանիլլէթ վէ սէմալլէթ, ֆէ-
թանէթ վէ գէքալլէթ, պէլալլէթ
վէ գէրաֆէթինի հէզարան նաղմէյի
շէօհրէթնամէ իլէ եատ ու թիլլէքար,
վէ իսմիլ ալիլինի ասիւմանիլլէպալը
թէքէլին իւլազթար իթմէքտէ պիլլէ
օլա, տէֆն զիլլէթի ըուհանիլլէնին
ահէնիլ քէտէրլէնիլ ասիւմանէյի
մէսճիտէ արքէզըր, վէ զամազ

շուրջը հուզում օլունճայտապեւատ ու զիւր օլուր, փագաթ անտէն սօն-րա... Հանիա նէրտէ անըլըր օլ ինսանըն իսմի ու ճիսմի: Զիւր ու զէպրտէն տուր օլուպ, ֆիրամուշ մագպէրը շէրէֆնուշը իլէ նապէտիտ վէ թախթը սիւքիւնէթի միւնֆէ-րիտէտէ մէթրուք վէ մէսթուր գալըր:

Հէյ վա՛հ, սատ հէյ վա՛հ, Վարդան բաշաեօլմիւշ վէ իմրարը սինիյն վէ եգ-միւնէ իլէ նամը զէքեաթ պէնամը գայ-տը, հզհանը ու մուսիւնէտէն ֆէգտ ու քէմ օլմուշ, վէ պիւղ անը նիգա-պը ֆէքանէյի ֆիրամուշտէն ազատէ պիւլէ, սահիլը թիգքարը ճէմիլ բահէ, վէ կիւշը միլլէթի ալէմէնա-հէ զիւրէնտաղ իթմէք իսթէեօրուզ:

Պէնէս իւլմէրամ, չիւնքի, իֆա-տէյի մէրամը պէլաղէթթամա նա-միւզթէտիր գալէմիմիզի, վէ սէտա-յը միւէսսիւրէտա իլէ նամիւֆթէ-սիւր նութգուսուղու պու զաթըն զիւրի ճէմիլի նամը զէքեաթտէլիլի-նի էֆրատը միլլէթէ թագտիր իչին զայնէթ զայըֆ պուլուեօրուզ, վէ պիր սահիֆէյի միւէսսիւրէ թահրի-րի վագիֆէյի քէմալ վաճիպէյի ի-ֆատէն երբաղ՝ պիր իքի սէօզ իրա-տը իլէ իքթիֆա իթմէք խուսուսու աճիզ գալպիսիզի թէշլիգ իտիեօր-սա, անը տախի իֆատէ... Սիւպ-հա՛ն Ալլահ ատալէթի ինքեա՛ր իթ-մէք... խա՛յր, խա՛յր, զայիֆսիւիւնէ պիր գալէմ տախի էիլիլը հուպ ու միւվէտէթլէ ալէվիլի, վէ գալպին հիսսի մէլանսիսի իլէ տիկիլը օլա-րագ, իսահ նա իսահ, բահ վէ սա-հիլը բէսէնտիտէտէ տէյիլ թէվէթ-թիւն, իլլա թէմէվիլիւն իլին, իւնա-նը սէլամէթթիլանըն էշէտտը շէվգ ու զայրէթլէ թէշճիլ վէ թէրպիւնէ իտէր:

Սինիյնի մագիւնէնէ իրճար նազար իտէլիմ, վէ ուֆուգը մէթրուքտէ պիր քէվքէպ արաեալըմ, էվլէթ, նիչէ միւնէվլէր վէ մուազլամ վէ նիչէ մէյուսիւնէթ թէլի իլէ միւ-նէզլամ սէյեարէլէր միւնանընտա, ալէթի ֆիլուլիթի թալի ու պախթ վէ մէթրուքի նաշանէսթէյի մախլու-գաթ պիր քէվքէպ շէհատէթի էն-զարըմըզ օլուեօր քի, տէրեայը գուլ-մէթի պիր միւտտէթ թէնվիր, վէ անտէն ասիլթանը սատաթթպէեանը ինսանեանը թէվգիլը, ֆագաթ սայի-գայը բէրլշանիյնէթլէ հէր ան միւզ-տարըպ տէրեայը թէմէվիլիւնտէ չալ-գանըեօր, վէ նիմ տէհըր միւթէ-տիլ շու խըտմէթի սէֆիլիսիլմէթտէ թէմէքքիւնլէ, չիլվէրահը ասիւման-տէն աշեանէյի հայաթնարէյի ալէ-մէ նիհան օլուեօր:

Վարդան բաշաեօր շու քէվքէպէ թէշպիհ վէ տիհանը էֆրատը միլլէ-թէ սիւքիւնէթի թէնպիհ իտէլիմ, Աճէպ հա՛նկըսը գաթը սիւքիւ-նէթլէ ըէֆը սէտա իտիպ, զէպանը պէեանիսանընը թէվգիլի մէմուրի-նէթիւնտէն իթիլիլա, վէ շու միւ-շապէհէթին հագիլիւնէթին ին-քեար վէ իքթիսա իտէճէք տիր, Ումուսուս աճիզ միւթէրճիմը էֆ-քեարը պէն օլուեօրուզ, վէ իզն ու ըուխաթ տէյի տախի՝ ալէլագը ալիճէնապանէլէրիւնէ իսթիւնտ ի-տիեօրուզ: Հա՛նկի ֆէրտը խալին շու վագիֆէյի ֆախրալէամէյի իյ-

ֆատէն մէնլէ, պէնի զարիգը տէր-եայը հիւզն ու մաթէմ իտէր:

Մէրհում Վարդան բաշա հազրէթ-լէրի՝ մէվգընի վասաթտէ թէրպիւնէի իւլում ու ֆինուշա թէգքիւնի զիհն իլլէմիշ իքէն, մէյլանը հիքմէթճու-եան վէ զէքեաթ հաֆըզ իւլշանը՝ սա-եհնիլիյն մէսթուր նամը գատիրինի ալէմէ իլան, վէ իւլում ու գուվվէյի եհկեանէ վէ նագիլեանէսիւի հէնուզ թագտիրտէն աճիզ էհալիւնէ իպրազ վէ լէման իլլէտի: Գալէմի ազիլ վէ պէլիլիլլէ պիր մուհարըրի ալիզու-հուր վէ զիհնի տանիլիլլէ պիր էտի-պը մէշհուր օլուու: Վէ էլէրչի մէս-նէտի ալիլ իգպալ վէ սէրվէթի միւֆթիւն իւլ պալ անա պիր պապը ալիճէնապ քիւշատ իթմէտի իսէ, թագալիյնէթիլլէ միւֆթիւնէէր օլ-տուղու սալթանաթը Մէնիլիէի տէվ-լէթի Օսմանիէն, գատիրինի թէշիւս վէ մէճիլի Տանիշ ազալըզ վէ սէր թէրճէմանը պահրիւնէ ֆալընը տի-րանէթի զաթիւնէսիւնէ միւքեաթաթ կէօսթէրտի: Զատէկեանը միլլէթ տախի՝ անը հուպը խալիսանէ վէ հիմանէյի սէխալէթ քեարանէ իլէ բէրվէրտէ վէ թաթիւպ իլլէտի:

Քէնտի ճէրպէզէ վէ շաշաեանա-մայիլ օլուպ, եալընըզ գուվվէյի գալէմիւնէ վէ հագաեիգշինասանի տանիլիլլէ ֆայիգ իւլ ագրան, վէ էլէման իքէն, մահպուպը ամ-մէ, վէ ճալիպ ու ճագիլը սէթայի-շը ումուսիւնէ իտի: Թէքէպպիւր վէ թէֆախիլիւրտէն աճիզ կէօնլի վէ հըրաը շան ու շէրէֆտէն նաշիզ գալպի, եալընըզ թէնհա վէ սիւ-քիւնէթի արաեալ, գալէմի միւէս-սիւրի՝ էլֆագը պէլիլանէսիլլէ մուա-թըրբիւրաը սէրթատէր սիւթուշ իյ-լէտիկի անտէ, նայիլի մուվաֆֆա-զըյնէթիւնտէն պիլէ թէֆէիսիւր իթմէեիպ, սարֆը զիհն վէ էֆքեար-տէն անճագ թէսէլի պուլուր իտի: Ալիմ ու տանա, միւէլիլմ վէ միւէս-սիւր, ալիգատը վէ պէհատար, զիյ-նէսազ վէ սիւիւնէարա, ֆատիհ վէ պէլիլ գալէմի՝ մահպուպ իւլ էմալ, ֆայիգ իւլ ագրան վէ միւսթագիմ իւլ աթվար հալիլլէ պիլթէսիլիւլ վէ պիլիլթիֆագ, սէրայիլը մէս-թուր պէնիգապը վէ հագայիգի նա-շուհուտ իւլ էպվապը՝ հէմանը պահըր բէնհանտէն, վէ քեանուշը ֆիրամուշ ու նիսեանտէն իսթիլըագ վէ իսթիլալ իլէ, թաֆսիլ վէ թէպիլիլլէ ալէմ իլլէտի:

Գալէմի պէլաղէթ մահսուլը օլան թահրիւրաթը բէսիւնէ վէ միւթէր-ճէմէ միւնանընտա, Պիրինճի Նար-լէօն թարիլի, պիզտէն զիեատէ, միւէլիլիլլէն տիրանէթի զաթիւնէ վէ շէօհրէթի միւսթահէնէսիւի իս-պաթ վէ իզհար իլլէր, վէ իսմ ու ճիսմի գայտը, մէֆսուլը հզհանը ամմէ օլսա, անա՝ պիր շէօհրէթիա-նէյի ճալիպ իւլ հայրէ թէշքիլ ի-տէր: Սատ հաե՛րֆ քի՛ թահրիւր ու թաթիլիլլէ պէզը հիմէմ վէ սար-ֆը զիհն վէ մագտէրէթ իթմիշ օլ-տուղու շու էսէրը պէրկէգիւտէի, մէրհում՝ Միլլէթիւնէ աճիզանէ պիր եատիկեար մագաթնտա իհտա իլին թէշլիլիլլէ իլլէտիկի հալտէ, թէքմի-լիւնէ հաեաթպախշ օլամաեալ վէ-ֆաթ իլլէտի: Գարիուշա սէրմանէի մալիւմաթ օլան շու թարիլի նէֆի-սին քիւթուպը միւնթէշիւնէսիւնտէն

էքսէրիսի, մէրհումն թալիի սախ-թը պիպախթընտան նաշի թէքմիլ օլամաաղը ճիհէթլէ, եա զայ վէ եա տախի միւրուր զէմանըն սէհապը գաթ բէհաեապընա հիւմալէյի սա-եհ սէմալէ օլտու:

Նէ՛ տիր էօյլէ իսէ ինսանըն պու ալէմտէ ճէմի մախլուգաթտան թէֆ-րիլիլլէթիւնէն էսաթ: Զէքեալէթի պիլլէ, քի հէր շէտ թէրֆիլիլլէ միւս-պիլթ տիր, նէ կիպի ճալիտանի խըտ-մէթլէ միւ շէրէֆ օլուր քի, թագ տի-րէ սէօզ կէշիւնէմէեթէք, էնֆէ ու էլզէմ պիր վագիլիլլէսիլ թէքմիլտէն աճիզ, թէլի հաեաթըն մէվթ աթէշի իլէ միւնգաթի օլմաթ իլէ, քէնտի տախի սէլի մէճհուլիլլէթէ զարգ ու տէֆն օլուր...:

Իլք պահար մէվսիմին թագէ կիւնլէրիւնտէ, պիր թըֆըլ նէվրէ-սիտէ, նէֆիս պիր չիմէնիսթան իւ զէրիւնտէ վէ վալիտէսիւնին թահթը նէզարէթիւնտէ օյնալըն օլ: Մուլու տուր, զիհնի հիշ պիր թէմայիւ-լաթը գապիհէ քիլլէթմէմիշ, գալ-պիլիլլէաթալըն շայիլի նուրանիւնէսի կիպի հէմվար վէ բաք տըր, Թըֆըլ պէօնիւր, տէպիլթանը իւլիւմասի-թանէ տախիլ օլուր: Սարֆը հիմէմ վէ էտայը զիմէմէ իսթիհսալը մա-լիւմաթը քեաֆիլիլլէ իտիլիլլէ: Մուլ-լու տուր: Թէճէմիւ իթմիշ էհալի վէ խաճէկեան հուզըրընտա շահ-տէթնամէյի շէրէֆվաեթսիլլէ մէսէր-րէթլէ գապուլ իլլէր, սիթայիլի ու-մուսիւնէնէ մագհար օլուր: Գալպի՝ մուգաֆֆէրիլլէթ թէքէպպիւրի իլէ մալամալ տըր: Փագաթ մէքթէպին պապը շէրէֆթիւրապը տախի անա գաթանը: Եինէ մուլու տուր: չիւնքի տահա թէճիւպէսիլ տիր, Մէսուտ կիւնլէր անա միւտալիմ տիր հէնուզ, Զիհնի՝ խաեալաթը իգպալ ու շէրէֆլէ մէճնու, վէ գալպի՝ բէրթէվիլիլլէ մէշհու տուր:

Կիւնլէր եհկտիկէրինի թագալիպ իտէր, վէ օ պիլուզիլլէթ սինիւն վասըլ օլուպ, ինսանլարըն ճէմիլլէ-թին տախիլ օլուր: խաեալիւնէ-սինտէ թիւթէն նարը իւմիտ հէր վահի իմիշ:

Մէսուտիլլէթ եհրիւնէ քէտէր, իւմիտ եհրիւնէ էլէմ, վէ շէրէֆ եհրիւնէ մաքիւսիլլէթ գայիլ օլուր: Ապը թուֆուլիլլէթ նէ սիւրաթլէ ճէ-րէեան վէ էյեամը մէսուտէ սէհա-յիպը զէմանլէ նաթը բէնհուս օլուր իմիշ: Անըն բաք վէ ատուտէքի զիհ-նի՝ ինսանլարըն էֆալը ումուսիլլէ վէ գապիհէսիւնտէն իպիլիտա լէք-լէնիլ, սօնրա մէճպուրիլլէթլէ, է-ֆալը ումուսիլլէնէ գապիհաթմիւն-թէհիլ, քէնտիսի տախի չարնաչար իճրանէ մէմուր օլուր: Արթըզ հէմ տէմ վէ հէմբայը ինսանեան տըր օ: Ավանը թուֆուլիլլէթի, սէրպէսթ կիւնլէրի, շէրէֆ վէ իւմիտ խէեա-լաթը, հէր անըն ֆիլըրիւնտէն նիհան օլուր: Թէֆէքքիւրաթը սայիլիլլէ ալէթ օլան ֆիլըրի, արթըզ անլէրի գապուլ իտէմէզ:

Թապիլթտան տըր: Մէշղուլի-նէթ սէլի իլէ օ տա կէշէր կիւզէրան իլլէր: Գիւհնէ պէհար եհթիլիլլէ, կէօրիւնիւր: Ինսան իսթէր իսթէ-

մէզ օլ գատէմէնէ տէ վասըլ օ-լուր: Փագաթ բահիհատէ իքէն, կէօլլէրինի պիր քէրրէ արտընա չէ-վիլիլլէ, վէ թագէ պէհար էօմիւնիւն, կէնճիլլէ, հէրսի կէշմիշ վէ պիր տահա վիլուտ իթմէմէք իւզրէ նի-հան օլմուշ օլտուղունու կէօրիւր, վէ պիր տէ գատէմէ գատէմէ նա-զիլլէ պէտ իթմիշ օլտուղու նէրտիւ-պանը քէտէրաթիլթանա նազարը խուս ու էլէմէ պագալ, վէ գալ-պի մէյուս վէ միւքէտտէր օլուր: Զարէ Խօզ, ինմէլի, ինէր, ինիեօր: Նէրէնէ ինիեօր...:

Մէվսիմի շիլթա ըիւնումայը զու-հուր տըր: Ինսան իսթիւնար օլմուշ, սաքիւնլըաճ վէ զամբին, եալընըզ իւմիտի՝ էճէլտէ տիր, Կիւնլէր կիւ-զէրան իլլէր, Նիհանէթ օ՝ մատէրը հայաթալէրի օլան թիւրապա իյա-անէյի նէֆա իլլէր: մէնպալնա կէրի տէօնէր: Հէնուզ պիր իքի կէօզ եալը վէ ֆիլան, մէվթ խապէրի բիւրքէտէրինի իլան իլլէմէքտէ ի-քէն, օ՝ թէքմիլի էնֆաս իթմիշ: էօլմիւշ տիր, Արթըզ հիշ տիր օ: Զիեաթալ ուֆուգաթան նիհան վէ կիճէ սիւքիւնէթի ալէմը քեայի-նաթա բէրտէքշ օլմուշ: Իշթէ ին-սան էօմիւր: Նէ՛ կէօրտիւ: Նէ՛ ի-չիլթալի, Հա՛նկը արգուսիւնէ մուվաֆ-ֆագ օլտու: Եալընըզ սարֆը հի-մէմ ու զայրէթլէ թէֆէքքիւրաթ վէ մէշղուլիլլէթ տէրեալընտա թէ-մէվիլիւն, վէ քէնտուեի թագալիլլէ մագպէրէ չալըշտը:

Վարդան բաշա հազրէթլէրի մէր-հում վէ մէտֆուս տուր, վէ պիւղ զիւրը ճէմիլլին եազըրօրուզ: Նէ՛ զաճագ խըտմէթ, Նէ՛ վահի զահ-մէթ:

Սօն սէնէլլէրի մէրհում տիւշաքը բէրլշանի օլարագ, գալպի զամէ մէտֆուս, եալընըզ ազիլ էշէմանը զէրաֆէթ վէ շէֆագաթլէ մէշհու, սայքի սահիլի տէրիւնէ եանալըն պիր բիւսէրը քէտէրի միւէսսիւր կի-պի՝ տալիլլէ վէ տէրտնագ տալըն-եօր իտի: Պիրտէ, վէֆաթ իթտի: Եա՛ միւքէտտէր լուղէթ: Մախլու-գաթը աֆէրիլիլլէ ալէմին սօնուսու պէեան իտէն տէրտնէկիլ լուղէթ: Հէր շէյին իսթամընա սէն տէմ թուլթարսն:

Պիլ տէ, պալէպի իֆատէմիլտէքի սէօզիւ թուլթաեաթագ, իշթիլմալ տահա պիր իքի քէլիմէ եազա-ճագ իտիք: Փագաթ, մատէմ քի վէֆաթ լուղէթիլլէ հէր շէյ խիլթամ պուլուեօր տէտիք, սէօզիլմիւզէ իմ-թիսալէն թէէսսիլիւ ազիլմէ խա-թիլմէյի քէլամըմըզ պիլիլլէթիմ:

Տէրը սատաթթ 1 մարտ 1889
Բ. ԱՐՍԼԱՆՍԱՆ

ՊԱՆԳ ԷՄԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸՆ

ԻԼԱՆԸ ՏԸՐ

Շարք տէմիր Եօլարը իքրամիլլէ թահվիլաթ գուրասընըն կէլէճէք տէ-ֆաթի քէշիտէսի իչին պու կիւնտէն իթիպարէն հէր կիւն ալաֆրանկա սա-աթ 10 տան 3 պուշուղա գատար Գա-լաթատա Պանգ էմբէրիալ Օթթօման-տա բրօճիս պիլլէթլէրի ֆիրուլթ ի-տիլմէքտէ օլտուղու իլան օլուսուր:

Տէրիսատէթ 1 մարտ, 1889

ԿԻՆԵՄԱԿ

Սըրպիսիան Կրալը սապրոգ Մի-
լանըն Տէրիսաատէթէ կէլմէք նիւե-
թինտէ պուլունտուղուսա տայիր
պունտան ադտէմ' եպտըզըմըզ հա-
վատիսի Վիէննա դողէթալարը թաս-
տիգ իտիտորար, Պու պապտէ Գո-
րէսքոնտանս Բօլիթիգ դաղէթաւըն-
տա պէր վէճհի ամի օգուսմուշ տուր:

« Կէլմէք հաթիթանըն իպթիտա-
լարընտա, գրալ Միլան Վիէննաեա
կէլմէք, պիր գալ կիւն գալաճագ-
տըր: Վիէննաեա Պէլիթաա ապտէթ,
վէ օրատան տալի, Բալէսթինէ վէ
Սուրբէ թարափարընա կիթմէք իւզ-
րէ Տէրիսաատէթէ ազլմէթ իյլէե-
ճէք տիր: Միւշարիլէյ, կէլմէք
մայիս սոնարընտա տալի Սըրպիս-
թանա ապտէթ իտէճէք տիր: »

Գորէսքոնտանս տը Վիէն նամ դա-
ղէթաա տալի պու մէալտէ պիր
Ֆըգրա եազըմըշ տըր:

Գրալը սապրոգ Միլանըն հէնուզ
Սըրպիսիանտան հարէթ իթմէտի-
կի, վէ հաթթա մուսմէլաթը ուսու-
միէեէ նէզարէթտէն տէ քեամիլէն չէ-
քիլմէթիկ, ալընս' մալիլմաթը ա-
խիթէտէն օլուպ, էգճիլմէ Գարատա-
ղա իլթիճա իթմիշ օլան Բասիլին
ապտէթինէ միւսաաա օլունմաթ իւզ-
րէ հէյեթիթի նիւեապէթէ պիր իւ-
թարտա պուլունտուղու միսիլու,
գրալիյա նաթալինին ապտէթինէ տէ
րուսաթ վէրիլմէմէսի իյլին հէր
տիւրլիլ միսաիեի սարփ իթմիշ տիր:

Իրան չահը հազրէթլիլինին, պու
սէնէ Էվրօքաեա իտէճէկի սէյեա-
հաթթանս սարփը նազար իթմիլի
նիմ' ըսմի սուրէթտէ խապէր վէրի-
լիեօր:

Մօնիթէօր Օրիանթալ զաղէթա-
սընըն մալիլմաթընա նագրէն, պա-
րօն տը Հիլը թարափընտան տէվի-
թի Ալիէեէ թէթիսիե օլունմաթ
մէպալը 26 միլիօնտան իպարէթ օ-
լուպ, նազլիլաթը աաքէրիե վէ
ֆայիլ վէ սալիլէ հազգընտաքի հի-
սապաթըն թայեիլինտէն սօնրա, Պա-
պը Ալի պաղի գալան 1 միլիօն ֆը-
րանգըն սուրէթի թէսվիլիսին թայ-
եիլ իթմէք հազգըն տալի մուհա-
ֆազա պուեուրմուշ տուր:

Նագրէն վէ եախօտ քիւլիլէ օլա-
րազ վուգու պուլաճագ իյպուս սու-
րէթի թէթիսիե հազգընտա չիտի-
լիք մէվճուտ օլան միւշթիլաթ, տէվ-
լէթի Ալիէե իյլ գուսմիւսա պէյնի-
տէ թաաթի օլունմաթ իպրա սէնէ-
աթթընըն սուրէթի թահրիլ վէ թէր-
քիլիլտէն վէ 26 պուլուգ միլիօն
ֆայիլինին իյլէմէեէ պալաեաճաղը
թարիլին թայեիլինտէն իպարէթ
գալմըշ տըր:

Թարափէյնէ իթա օլուննա գա-
րալ մուհիպլինէ, տէմիր եօլ գուս-
միւսա պուլաճագ իյպուս սու-
րէթի թէթիսիե հազգընտա չիտի-
լիք մէվճուտ օլան միւշթիլաթ, տէվ-
լէթի Ալիէե իյլ գուսմիւսա պէյնի-
տէ թաաթի օլունմաթ իպրա սէնէ-
աթթընըն սուրէթի թահրիլ վէ թէր-
քիլիլտէն վէ 26 պուլուգ միլիօն
ֆայիլինին իյլէմէեէ պալաեաճաղը
թարիլին թայեիլինտէն իպարէթ
գալմըշ տըր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւնրի կիւն սէլալիլգ քէսի ալի-
սի համիտիե ճալիլինտէ իճրա պուլ-
րուլուշ, վէ իյպու ըսմի ալիտէ բէր
չօգ միւթէպէր էճնէպի գէվաթ վէ
սէյեաճալար հազըր պուլունտուղու
տըր:

Սէլալը ըսմի ալիտինտէն սօնրա
Բուսիս սէֆարէթիսանէսի միւսթէ-
չարը Մ. Օնու ճէնապլիլ, հուզըրը
հազրէթի Բատիլաճիե մէսուլ շէրէ-
ֆինէ նայիլ օլունտուղու:

— Մէթթէպի թըպպիլիլ միւթի-
եէյի Շահանէնին պուլունտուղու
պինա էլվիլիլ օլմաճագ հասպլիլէ,
Մէարիլիլ ուսուսիե նէզարէթինտէն
մուգաաաթի Գայսիլիլ միւթէվէֆա
Աճմէր քալա վէրէսէսինտէն միւսա-
եաա իալիլին Սիւլէյմանիետէ քեա-
լին վաալ արաաա միւթէմէլ պիր
պինա ինչաաթ իսուսուրնա իրաաթի
սէնիլիլ հազրէթի Բատիլաճիլին
չէրէֆթընուհ պուլունտուղու իշի-
տիլիլ տիր:

— Ձըգան չարչէպիլ կիւնիլ, Բու-
սիս թէպաաարնըն իպպինաթը հար-
պիլիլտէն մահաապէն Մայիլիլ նէ-
զարէթի թարափընտան Պանգը Օս-
մանիլ 50000 իրա թէսլիլ իտիլ-
միշ տիր:

— Սալթանաթը սէնիլիլին Բօմա
սէֆարէթիսանէսի աթալէ միլիթէրի
պինապէն Շաքիր պէյ տիր թրիէս-
թէ թարիլիլ Տէրիսաատէթէ կէլ-
միշ տիր:

— Բրէնա Ֆէրիսանտ թարափըն-
տան Ֆիլիպէնինիսալ մէթթէպլիլ-
նէ 1000 ֆրանգ իտանէ իտիլիլ տիր:

— Տիւն կիճէ Լանկա վէ Մուսալ-
լաա 4 տիւքքեանա սարիլ կիրէրէք
քիւլիլիլ էլէտ սիլգաթ իտիլիլ տիր:

— Տիւն Լօյտ գուսմիւսաթընըն Տա-
ֆէն նամ վաթօրույա վէ թրիլիլ
թարիլիլ թօրիլիլ ալիլիլ 52
սանտըգ Մուսալ թիւֆէնիլ վի-
րուտ իթմիշ տիր:

— Կէլէն ազալմ, Պէյօլունտա
ճաաաթիլ քէպլիլիլ Դուկասեան Յա-
կու Էֆէնիլիլ պաթթիլ իյլ տարալ
թիլիլիլ եազըմըմըզ Մ. էրնէսթ
Քրէրէնէ գապըթա թարափընտան
պիր ճէլպնամէ կէստէրիլիլ օլաղ-
լէ, մէրգու Մ. Քրէրէն' մէճրուհա
պիր մէթթիլ եազարաթ, պունտա,
էկէր քէնտիլիլ թէվէթ իտիլիլ իսէ,
գարընտալընա իւզպէթթարընըն
ինիլիլաթ ալաճագալըն իյար գը-
լընտըլը, վէ իյպու թէհտիլիլ
նին գապըթա թէսլիլ օլունտուղու
թաթանալը զաղէթաաթնտա օգուս-
մուշ տուր:

— Ատալար տէնիլլինտէ, Եունան
պանտէրալը վէ պուլտալ եիւքիլ
էլիլ նամ կէմի զարգ օլունտու
տէ, թայֆէսինտէն եալընըզ պիր նէ-
ֆէրի զարգ օլուպ, գուսուրը գուր
թուլմուշ տուր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Վիէննա, 15 մարտ. — Ավսթրիանըն
Սըրպիսիան հուսուտընտա աաքէր
ճէմ իթմիլի շայեալարընըն նիմ' ըս-
մի զաղէթալար թէվիլ իտիեօր-
լար:

ՄԻԻԹԵՆԷՎՎԻՅԵԷ

ԲԻՆԵՍԻՆԻ ԻՅԻՆ ՏԻԻՏԻԻԲ ԶԱՄԱԳ

Արա սըրա եէնի պիր հիքեաեէ
զուհուր իտէր քի, կէրէք սահիհ կէ-
րէք զալըր սահիհ օլունտու պիլիլ
եիւք գաթլարըն հէր կէսնա ըսմ'
ու թէթթիլիլաթաաա ալի օլունտու-
լարը վազըթ աթվար ու հարաքեա-
թընտան պիր նէպգէսինէ վազըթ ի-
տէրլէր: Իլվաեթթէ նէզարէն, բրէնա
Պիլմարգա տայիր օլան աթիլաթի
հիքեաեէ սահիհ պիր հիքեաեէ տիր:
Պալլա տիւրլիլ իսէ, անըն պիր հա-
զըգաթը պէեան իթմէք խաթըր ի-
չին եազըլմըշ օլունտու գանն օլու-
նապիլիլ:

Պալ վէթիլ հազրէթիլիլ միւշալէ-
րէ իթմէք իւզըրէ, ալիլիլ կէնճ իմ-
բէրաթօրու զիեարէթ իյլը, վէ մի-
սաֆիլ օլունտու ալ. քիլիլիլ էս-
նաաթ, եանտաթի օլունտան չոնուզ-
լարըն սէսինի իյիլիլ, Գարուեու ա-
լըպ իյլիլ պաղտըգաա, սապի վէլիլ
ալտ բրէնիլ քիւլիլ պիր օրկանս
չալտըրըն, վէ սայիր բրէնիլիլ յո-
նաաթընըն կէօրիլ: Օլունտագաա օ-
լան իլիլ բրէնիլ, բրէնա Պիլմարգը
կէօրիլ կէօրմէք էն պիւլիլ բրէնա,
« Մասուսէն ըհա իտէրիլ, բրէնա
Պիլմարգ, կէլտէ պիլիլիլ տան էթ »
տէյի նիտա իյլը: Բրէնա Պիլմարգ
պալըն սալաեաաթ վէ պիր թէ-
պէսիլիլ իլէ, « Խալ, խալ, պէն
բէր իլիլիլ օլունտուսան, օյնա-
եաամ, ֆաթթա էկէր վէլիլ ալտ
բրէնա տէ սիլիլիլ պէրապէր օյնա-
աա, պէն սիլիլ ճիւլիլիլ իյլիլ օր-
կանս չալարմ » տէր: Պու բէք
մաթպուլ պիր թէթթիլ օլունտու-
տան, վէլիլ ալտ բրէնա քէնտի իշի-
նի պարգըր, վէ պալ վէթիլ հազրէթ-
լէրի մուլիլա չալմաղա օլունտու:
Միւշարիլիլ անըն թէրլիլ թէրլիլ օ-
լարաթ օրկանս չալտըրըն էնաաթ, գա-
րու ալըլը, վէ իմբէրաթի իյլիլ
կիրէր, Միւթէհայիլիլ վէ միւթէհա-
սիլ օլարաթ աճիլ մէնապէր թէ-
մալա իթմէք իւզըրէ տուրուր:
Ազըպէթ իմբէրաթի պալ վէթիլ
իլիլապէն, « Էյ, չոնուզլարա պու-
վէճհէ իլիլիլ ֆաթթ իթմէնիլ ինսանիլ-
եթթիլիլ նէշէթ իթմիլիլիլ իւ-
րար իթմէլիլիլ, ֆաթթա, աղիլ է-
ֆէնտիլ, վէլիլ ալտ բրէնիլ սէնիլ
տիւտիլիլիլ սէսինի կէօրէ օյ-
նաթ մաեա բէք էրքէն պալաեաթըն:
պու Հօհէնցօլլէն իսանտանըն
տէօրտիլիլ նէշիլ տիր քի, սէնիլ
տիւտիլիլիլ սէսաաթնա կէօրէ,
օյնաաթընտան » տէր:

(Անտաթըն)

ԻԼԱՆ

Մարտ 31/15 տէն իթիլաթէն, իլանը
ճէտիլտէ տէկին, հէր կիւն, Տէրիսաա-
տէթ իլէ Մազըր-քէպիլ արաաթնտա,
աթիլաթի թարիլիլ մուհիպլինէ եօլ-
ճուլարա մախսուս էէնիլ գաթթարըն իլ-
լէեէճէկի, Շարգ տէմիր եօլարըն իտա-
րէսի թանափընտան իլան օլունտու:

ԳԱԹԱՐ 43 ԱԶԻՄԵԹ	Սաթ
Տէրիսաատէթ	Հարէքէթ 6.46 ագչ.
Գուս-գարու	» 6.55 »
Եէնի-գարու	» 6.59 »
Սամաթիլ	» 7.05 »
Եէտիլիլ	» 7.10 »
Մազըրիլ	Մուվասըլէթ 7.21 »

ԳԱԹԱՐ 41 ԱՎՏԵԹ	Սաթ
Մազըրիլ	Հարէքէթ 7.45 ագչ.
Եէտիլիլ	» 7.57 »
Գուս-գարու	» 8.06 »
Տէրիսաատէթ	Մուվասըլէթ 8.14 »

Իշխանի գրասենյակի խառնուրդ

ԽԱՍԹԱԼԳԻԼԱ ԵԱԽՈՏ ՍԻՆԵՆ ԶԱՅԻՖ
ՎԻՃՈՒՏ ՕԼԱՆ ԳԻՍԵՒԷՆ, ՎԻՃՈՒՏԷ
ՈՒՄՈՒՄԵՆ ԳՈՒՎՎԵԹՊԱՍԵ ՕԼԱՆ

ԲԵԹՈՆԱՏ ՏԸ ՖԵՐ ՐՈՊԵՆ

Նամ մուսալիլիլ իթիլմալ իթմէքէ,
սըհէթի միւթէմէլլէլիլիլ էլտէ իտէպի-
լիլիլ:

Տէմիր իթիլմալիլին էն իյի թարգը,
գաթը տալալար իլէ բէթթօնաա շէք-
լինտէ իթիլմալիլ օլունտու, թէրաթ-
գընաթը ֆէրիլիլ իլէ թաստիլ օլուն-
տուլու կիլիլ, հազմ վաղիլլէլիլ իյլին
տալիլ զաեթթ միւսալիլ տիր, վէ մի-
տէեէ ալա գազմէթ վիրմէք:

Հէր հանիլ սուլու մաաաթէն եախօտ
նաֆաղաաա օլունտու իսէ օլունտու, 10 տա-
լաաա պալալալ, 20 տալաա գաաաթ
գուլալալ: Հէր շիլլէ իլէ, այնի գու-
թուտա միւթէթիլ պիր տալա հիսապը
վէրիլմէքտէ տիր:

ԲԵԹՈՆԱՏ ՏԸ ՖԵՐ ՐՈՊԵՆ ԷՆ զիեա-
տէ միւթալիլ, լաթիլ վէ թասաթըն-
քեաաաա պիր թէրթիլ տիր, չիւքի
թէթիլ պիր միւսալաթ իյլին եալընըզ
պիր շիլլէ քեաթի տիր:

Իյպու գըլմէթաթ մուսալիլիլ Տէրի-
սաաաթիլ տէ Գալաթաա Գարաքէյտէ
Տէյիլմէն իսանտա 8 նիւմէրու մու-
հէլտէ պուլունտու:

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՅԸ

Գալաթա 4 մարտ

Հ. Գ. ուսուսի 4 գար. Գ. Բ.	17 04
Գ. մարտ 3 ալըլ. տուպը Գ. Բ.	17 02
Ինիլիլիլ գար. մարտ գուր	
Իլիլիլ Ա. Իսթիլգալ	27 30
» Բ.	16 05
» Գ.	17 02
Բուլլիլ լըմէնաթիլիլ	48 12 1/2
Ազլլէ ֆաիլիլ	7 00
Բաթըր	00 00
Հիլալիլ վիլ	00 00

ԳԱՆԳԱ ԱԳՈՒՆԼԱՐԸ

Գրէտի. Էնէրալ	9 08
Սթապիլ պանգաաթ	7 23
Սօսիլլէ ժիլիլալ	4 24
Թրապիլ	4 80
Սօսիլլէ օթթման պանգաաթ	4 32

ԱՆՁԻԼԻԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. լըրաթ 100 դրուտան	2. Բր
Պէկալ Մէճիլիլիլ ֆարգը	118 26
Մէթալիլ	1102 20
Պէլիլ	103 30
Ալթըլ	103 30
Պաթըր	100 00
Գալմէ	100 00
Ինիլիլիլ լըրաթ	110 37
Ֆրանսիլ ալթուր	88 04
Բօլ	91 05
Գրէմիլ ալթուր	51 15
Գարպիլ գալմէսի	8 46
Իսթիլգալ տալիլիլ	00 00
Սապալ	44 08
Էօլլէն	44 05

ՍԱԼԻԿ ԻՄԹԻՆԱՅ ՎԵ ՄԵՈՒԼԻ ՂԱՅԻՄ
Տ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ
Պէյոլու Թապիլմ հաաաթիլ Ն. 66 ալ վաթը

ՍԹԱՍԻՕՆ		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ																					
ՏԵՐՄԱՍՏԵԹ		6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40				
ՔՐԻՉԻԻԲ-ՉԵՔՄԵՃԷ		ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																					
Սթանդարտ	6 30	6 59	7 29	7 50	8 30	9 00	9 31	10 23	11 20	12 05	1 25	2 20	3 05	4 00	4 29	4 52	5 08	5 30	6 20				
Գուճ-գարու	6 39	7 09	7 38	8 08	8 39	9 10	9 40	10 32	11 29	12 14	1 34	2 29	3 14	4 09	4 38	5 01	5 17	5 39	6 33				
Եկնի-գարու	6 43	7 13	7 42	—	8 43	9 14	9 44	10 36	11 33	12 18	1 33	2 33	3 18	4 13	4 42	5 05	—	5 43	6 37				
Սամալիա	6 49	7 19	7 48	—	8 49	9 20	9 50	10 41	11 39	12 24	1 44	2 39	3 24	4 19	4 48	5 11	—	5 49	6 43				
Եկաթ-գուլի	6 54	7 23	8 01	8 22	8 44	9 25	9 51	10 45	11 45	12 27	1 49	2 44	3 29	4 23	4 52	5 14	5 26	5 54	6 47				
Կաղրի-քեզ	7 09	7 33	8 11	8 39	9 05	9 37	10 05	10 57	11 58	—	2 01	3 55	3 41	4 34	5 03	—	5 38	6 05	6 59				
Ե. յ-Սթանդարտ	7 18	—	—	8 51	—	9 46	—	11 06	12 09	—	2 10	—	3 50	—	—	—	5 43	—	7 03				
Քրիստոս-Չէքմէճէ	—	—	—	9 01	—	—	—	—	12 17	—	—	—	—	—	—	—	5 56	—	—				
ՎԻՍՈՒՆ																							

ՍԹԱՍԻՕՆ		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՒԱՐԸ																						
ՏԵՐՄԱՍՏԵԹ		5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	51	39				
ՔՐԻՉԻԻԲ-ՉԵՔՄԵՃԷ		ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																						
Քրիստոս-Չէքմէճէ	—	6 50	—	—	—	—	—	—	—	—	1 40	—	—	—	—	—	—	—	5 37	—				
Ա. Սթանդարտ	6 30	7 00	—	8 00	—	—	9 55	—	11 20	—	1 50	—	—	—	4 00	—	—	—	5 54	—				
Մաղրի-քեզ	6 40	7 10	7 40	8 11	8 40	9 11	10 05	10 32	11 30	—	2 00	2 30	3 15	4 10	4 39	5 13	—	6 27	6 58					
Եկաթ-գուլի	6 53	7 23	7 51	8 24	8 54	9 25	10 17	10 45	11 43	1 19	2 13	2 43	3 28	4 23	4 51	5 25	5 54	6 46	7 10					
Սամալիա	6 57	7 27	—	8 28	8 58	9 29	10 21	10 49	11 47	1 23	2 17	2 47	3 32	4 27	—	5 23	5 57	—	7 14					
Եկնի-գարու	7 03	7 33	—	8 34	9 04	9 35	10 27	10 55	11 53	1 29	2 23	2 53	3 38	4 33	—	5 34	6 03	—	7 20					
Գուճ-գարու	7 07	7 37	7 59	8 38	9 08	9 39	10 31	11 00	11 57	1 33	2 28	2 57	3 42	4 37	5 00	5 33	6 07	7 01	7 27				</	

ՄԵԼԱՆԻԿ—ԻԻՄՔԻԻՊ—ՍՊԵՏԶԷ ԽԱԹԹԸ

ՍԹԱՍԻՌԱՆԱՐ		Ս. Տ.
Վ ի ի նա	սապհ. Հարեքէթ	8 00
Պու. տաբէշ	ագշամ	2 40
Պէշկրատ	ագշամ	10 50
Նէշ	սապհ.	5 38
Սպէշֆշ	սապհ.	9 31
Պու. եանօֆշ	»	9 47
Պու. գօֆշ	»	10 10
Ի. րէշօվա	»	10 25
Թապանօֆշ	»	10 48
Գու. մանօվա	»	11 21
Հաճճալար	»	11 57
Ի. սքիւլ	{ Վ. Խոււ	12 40
Զէլէշիքօ	{ Հարեքէթ	1 40
Գէօբրիւլիւ	»	1 50
Վ. Էնից-Կրատսքօ	{ Վ. Խոււ	2 37
Գրիվօլաք	{ Զարեքէթ	2 47
Տէմիրդաքու	{ Վ. Խոււ	3 42
Սիշ բու. միցա	{ Հարեքէթ	5 09
Միւրօվէ	»	5 21
Կէվկէի	»	6 02
Կու. մանճէ	»	7 12
Գարապուլու	»	7 38
Ամաթօվա	»	7 49
Թօրսին	»	8 13
Սէլանիկ	»	8 56
Սէլանիկ	ագշամ. Վ. Խոււ	9 35

ՍՈՒՍՈՒՆԼ ԱՐ		Ս. Տ.
Սէլարիկ	սապհ. Հարեքէթ	6 00
Թօթսին	»	6 50
Աւաթ օվա	»	7 24
Գարասուլու	»	7 09
Կոսմանճէ	»	3 00
Կէլկէլի	»	1 40
Միրօվէ	»	1 23
Սթրուսիցա	»	9 33
Տէմիրգաբու	{ Վիսուլ Հարեքէթ	10 11 10 21
Գրիվօլադ	»	11 11
Վէնից-Կրասոքօ	»	14 56
Բէթբրուլի	{ Վիսուլ Հարեքէթ	12 40 12 59
Զէլէնիքօ	»	1 31
Իւսթրուպ	{ Վիսուլ Հարեքէթ	2 30 2 55
Հաճնայար	»	3 40
Գուսնիօվա	»	4 34
Թապանօֆչէ	»	5 09
Բրէշօվա	»	5 2
Պուղօֆչէ	»	5 4
Պուեանօֆչէ	»	6 16
Սպէֆչէ	ազշմ. »	6 30
Պէշ	ազշ. Վիսուլ	9 55
Նէկրաստ	ապգ. »	4 45
Պուստաքէշթ	ազշ. »	1 2
Վիէննա	ազշ. »	7 1

ԻԻՍԳԻԻՊ—ՄԻԹՐՈՎԼԻՑԱ ԽԱԹԹԸ

622 ՆՐ ԳԱԹԱՐ	
Հէր հաֆթանըն Բ. իրթէսի չարէն.	45 ճումաս կիւնէրի հարէքէթ իտէր
ՍԻՍԱՍԻՈՆԼԱՐ	Ս. Տ
Իւսկիւղ	Հարէքէթ 8 00
Էլէսհան	» 8 56
Գուշիանիք	» 9 00
Վէրիսուրիչ	» 10 56
Լիլրիան	» 11 28
Երիշիքինա	» 12 19
Վուշիլիլին	» 1 03
Միլիքուփիյա	Վիւսէ 1 20
	ԴՂԱՍ

621 ՆՕ ԴԱԹԱՐ	
Պէշէր Սալը, Բէշչէշնպիս վէ ճոռմաս երթ չսի կրկնէրի հարէքէթ իտէր	
ՍԹԱՍԻԹ ՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Միճրօզիցա	Նարէքէթ
Վուչիթրն	»
Իրէշիթնա	»
Լիւրիան	»
Վէրիսօվիչ	»
Գաչիանիք	»
Էլէսան	»
Էւսքիւպ	Վիսուէ
	Սապահ
	7 45
	8 7
	8 58
	9 49
	10 42
	11 26
	11 54
	12 45
	Ս. Գ. Գ.

ԹՐՐՆՕՎԱ — ԵԱՆՊՈԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳՍԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 322		Ս.	Տ.
Պէհէր Բաղար իրթէսի, Զարչնայի վե ճոմաս կիւնէրի հարէքէի իտէր.			
ՍԹԱՍԻՐՆ			
Իւզու գամար պաշլըճա իւսթթըն Խթիտէքի գամարըքիս սիւ- սաութի ալը.			
Սարամպէյտէն	Վ.Խ. աղշ	12	4
Էտիրէս տէն	Վէս, սապ	10	4
Թըրնօվա		Աղշա	
Գալար-բոնար	Հարէքէթ	1	4
Բատնի-մասալլէսի	»	2	0
Եէնի-Զաղրա	»	3	0
Ելիլիւս-Վէրմանլը	»	4	1
Ելիլիւս-Վէրմանլը	»	5	1
Նանպօրու	Վ.Խ. Լ	6	0
		Աղշա	

ԳՆՈՒՄԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒՆ 324	
ՊԷՆԷՐ ՍԱՐԸ, ԲԷՆԶԷՆԱԿԻՆ ՎԷ ԶՈՒՄԱՄ ԻՐԻԺ ԷՍԻ ԿԼԻՆԻԷՐԻ ՆԱՐԷՔԷԺ ԻՆԷՐ :	
ՍԹԱՍԻՐՆ	Ս. 8.
ՆԱՆԱԿՈՐԱ	ՀԱՐԷՔԷԺ 6 06
ԸՍԻՄԻՆ-ՓԼՐԱՆԻՐ	» 7 13
ԵՆԻՆ ԶԱՂԱՐԱ	» 8 09
ԲԱՆՈՒՆ ԺԱՆԱՐԱԿԻ	» 9 12
ԳԱՐԱ-ՐՈՆԱՐ	» 10 12
ԹՐԻՆՈՎԱ	ՎԻՍՈՒԼ 10 46
ԻՆՊՈՒ ՂԱԹԱՐ ԱՅԱՐԱՆ ԽԱԹԻՐՆ ԴԱԹԱՐԱՐԱ ՐԸՆԱ ՍԻՆԱՍԱՐՔԷ ՍՐԸ :	ՍԱՊԱՐԶ 10 46
ԼԱՐԻՐՆԷ ԵՆ ՍԱՐԱՄԱԿԷԺ	ՀԱՐԱՊԷՆ 4 05 ՀԱՐԱՊԱՊ 11 15